

# 8BCH0005.1111A-0

## 1 Allgemeines

- Schleppkettentauglich
- Motor- und Geberleitung in einem Kabel
- Optimal konfektioniert für Verwendung mit ACOPOSmulti Antriebssystemen und B&R Servomotoren mit Option "Einkabellösung (hybrid)"
- SpeedTec - innovatives Stecksystem für sichere Verbindungen
- Schirmblech integriert

### Information:

An ACOPOSmulti Motorhybridkabeln 8BCH ist ein Schirmblech angebracht. Bei korrekter Montage dieses Schirmblechs auf dem jeweiligen ACOPOSmulti Wechselrichtermodul 8BVI sind keine zusätzlichen Schirmmaßnahmen mehr notwendig.

## 2 Bestelldaten

| Bestellnummer    | Kurzbeschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Abbildung                                                                           |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 8BCH0005.1111A-0 | <b>Motorhybridkabel 1,5 mm<sup>2</sup></b><br>ACOPOSmulti Motorhybridkabel, Länge 5 m, 4x 1,5 mm <sup>2</sup> + 2x 0,75 mm <sup>2</sup> + 2x 0,30 mm <sup>2</sup> + 2x 2x 0,15 mm <sup>2</sup> , Motorhybridstecker SpeedTec 13-polig female Größe 1, Schirmblech integriert, schleppkettentauglich |  |

Tabelle 1: 8BCH0005.1111A-0 - Bestelldaten

## 3 Technische Daten

| Bestellnummer            | 8BCH0005.1111A-0                                                                                              |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Allgemeines</b>       |                                                                                                               |
| Kabelquerschnitte        | 4x 1,5 mm <sup>2</sup> + 2x 0,75 mm <sup>2</sup> + (2x 1x 0,30 mm <sup>2</sup> + 2x 2x 0,15 mm <sup>2</sup> ) |
| Beständigkeit            | Ölbeständigkeit gemäß EN60811-2-1 <sup>1)</sup>                                                               |
| Zulassungen              |                                                                                                               |
| CE                       | Ja                                                                                                            |
| UKCA                     | Ja                                                                                                            |
| UL                       | cULus E225616                                                                                                 |
| EAC                      | Power Conversion Equipment                                                                                    |
|                          | Ja                                                                                                            |
| <b>Kabelaufbau</b>       |                                                                                                               |
| <b>Leistungsleiter</b>   |                                                                                                               |
| Anzahl                   | 4                                                                                                             |
| Aderisolation            | PP                                                                                                            |
| Aderfarben               | schwarz, braun, blau, gelb/grün                                                                               |
| Ausführung               | Cu-Litze                                                                                                      |
| Querschnitt              | 1,5 mm <sup>2</sup>                                                                                           |
| Schirm                   | Nein                                                                                                          |
| Verseilung               | Nein                                                                                                          |
| <b>Versorgungsleiter</b> |                                                                                                               |
| Anzahl                   | 2                                                                                                             |
| Aderisolation            | PP                                                                                                            |
| Aderfarben               | weiß/blau, weiß/grün                                                                                          |
| Ausführung               | verzinnte Cu-Litze                                                                                            |
| Querschnitt              | 0,75 mm <sup>2</sup>                                                                                          |
| Schirm                   | Nein                                                                                                          |
| Verseilung               | Nein                                                                                                          |

Tabelle 2: 8BCH0005.1111A-0 - Technische Daten

| Bestellnummer                                          | 8BCH0005.1111A-0                                                                                        |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Signalleiter                                           |                                                                                                         |
| Anzahl                                                 | 6                                                                                                       |
| Aderisolation                                          | PP                                                                                                      |
| Aderfarben                                             | braun/grün, weiß/grün, grau/rosa, gelb/violett                                                          |
| Ausführung                                             | 2x Cu-Litze, 4x verzinnnte Cu-Litze                                                                     |
| Querschnitt                                            | 2x 0,30 mm <sup>2</sup> , 4x 0,15 mm <sup>2</sup>                                                       |
| Schirm                                                 | verzinnntes Cu-Geflecht, optische Bedeckung >85% sowie Folienbandierung                                 |
| Verseilung                                             | braun/grün mit weiß/grün, rosa mit grau und gelb mit violett                                            |
| Gesamtverseilung                                       | mit Füllelementen und abschließender Folienbandierung                                                   |
| Gesamtschirmung                                        | verzinnntes Cu-Geflecht, optische Bedeckung >85% sowie Trennfolie darüber                               |
| Außenmantel                                            |                                                                                                         |
| Material                                               | PUR                                                                                                     |
| Farbe                                                  | orange, ähnlich RAL 2003 matt                                                                           |
| <b>Steckverbindung</b>                                 |                                                                                                         |
| Typ                                                    | Motorhybridstecker SpeedTec 13-polig female                                                             |
| Steckzyklen                                            | <500                                                                                                    |
| Kontakte                                               | 13                                                                                                      |
| zusätzliche Anschlussstecker                           | Stecker DSUB 9-polig male<br>Steckzyklen: <200<br>Kontakte: 9<br>Schutzart nach EN 60529: gesteckt IP20 |
| Schutzart nach EN 60529                                | gesteckt IP66/67                                                                                        |
| <b>Elektrische Eigenschaften <sup>1)</sup></b>         |                                                                                                         |
| Prüfspannung                                           |                                                                                                         |
| Ader - Ader                                            | 4 kV                                                                                                    |
| Ader - Schirm                                          | 4 kV                                                                                                    |
| Leiterwiderstand                                       |                                                                                                         |
| Leistungsleiter                                        | ≤13,3 Ω/km                                                                                              |
| Versorgungsleiter                                      | ≤26 Ω/km                                                                                                |
| Signalleiter                                           | 0,30 mm <sup>2</sup> : ≤68 Ω/km; 0,15 mm <sup>2</sup> : ≤140 Ω/km                                       |
| Isolationswiderstand                                   | ≥200 MΩ*km                                                                                              |
| Strombelastbarkeit nach DIN VDE 0298 Teil 4 Tabelle 11 |                                                                                                         |
| an Wänden                                              | 20,2 A                                                                                                  |
| im Installationsrohr bzw. im Kabelkanal                | 17,8 A                                                                                                  |
| in einer Kabeltasse                                    | 20,9 A                                                                                                  |
| <b>Umgebungsbedingungen <sup>1)</sup></b>              |                                                                                                         |
| Temperatur                                             |                                                                                                         |
| bewegt                                                 | -20°C bis +90°C                                                                                         |
| ruhend                                                 | -20°C bis +90°C                                                                                         |
| <b>Mechanische Eigenschaften <sup>1)</sup></b>         |                                                                                                         |
| Abmessungen                                            |                                                                                                         |
| Länge                                                  | 5 m                                                                                                     |
| Durchmesser                                            | 13 mm ± 0,4 mm                                                                                          |
| Biegeradius                                            |                                                                                                         |
| einmalige Biegung                                      | >40 mm                                                                                                  |
| bewegt                                                 | ≥100 mm                                                                                                 |
| Schleppkettendaten                                     |                                                                                                         |
| Beschleunigung                                         | max. 50 m/s <sup>2</sup> (abhängig von der Verfahrweglänge)                                             |
| Biegewechsel                                           | ≥3.000.000                                                                                              |
| Geschwindigkeit                                        | max. 300 m/min                                                                                          |
| Gewicht                                                | 1,2 kg                                                                                                  |

Tabelle 2: 8BCH0005.1111A-0 - Technische Daten

1) Die Angaben beziehen sich auf das verwendete Rohkabel.

## 4 Verdrahtung

### 4.1 Kabelaufbau

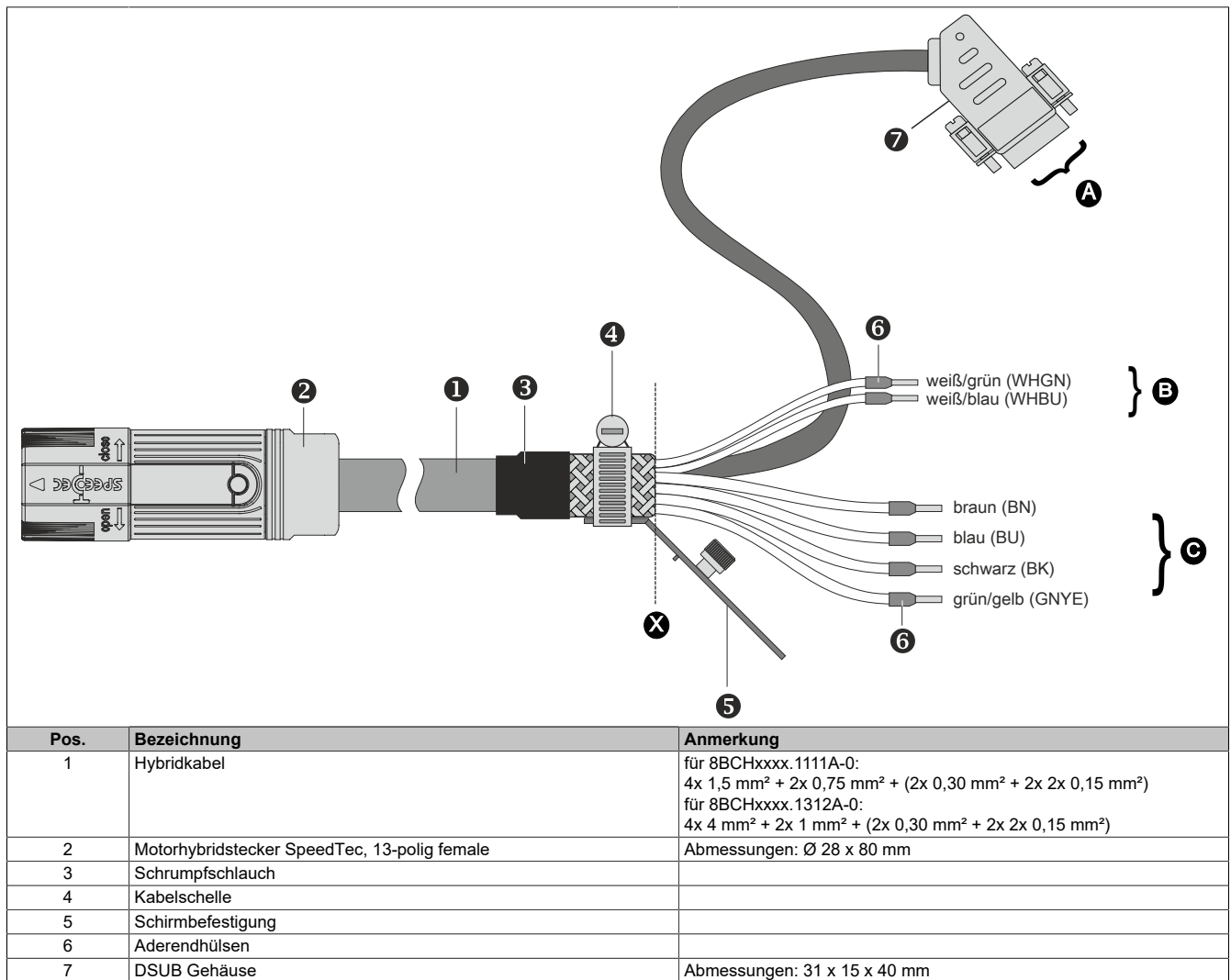


Tabelle 3: Kabelaufbau Motorhybridkabel

| Pos. | Anzahl | freie Kabellänge ab Punkt x |
|------|--------|-----------------------------|
| A    | 1      | 480 mm                      |
| B    | 2      | 135 mm                      |
| C    | 4      | 140 mm                      |

Tabelle 4: Freie Kabellängen

4.2 Anschlussbelegung

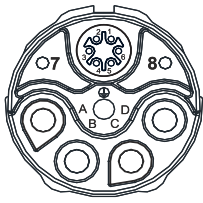
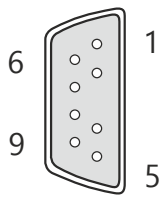
| Rundstecker                                                                       | Pin | Bezeichnung | Funktion               | Pin | DSUB Stecker                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------|------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 6   | T\          | Taktausgang invertiert | 9   |  |
|                                                                                   | 1   | U+          | Geberversorgung +12 V  | 1   |                                                                                     |
|                                                                                   | 2   | COM         | Geberversorgung 0 V    | 6   |                                                                                     |
|                                                                                   | 3   | D           | Daten                  | 4   |                                                                                     |
|                                                                                   | 4   | D\          | Daten invertiert       | 8   |                                                                                     |
|                                                                                   | 5   | T           | Taktausgang            | 5   |                                                                                     |
|                                                                                   | 7   | B-          | Bremse 0 V             | -   |                                                                                     |
|                                                                                   | 8   | B+          | Bremse +24 V           | -   |                                                                                     |
|                                                                                   | A   | U           | Motoranschluss U       | -   |                                                                                     |
|                                                                                   | B   | V           | Motoranschluss V       | -   |                                                                                     |
|                                                                                   | C   | W           | Motoranschluss W       | -   |                                                                                     |
|                                                                                   | D   | -           | -                      | -   |                                                                                     |
|                                                                                   | ⊕   | PE          | Schutzleiter           | -   |                                                                                     |

Tabelle 5: Anschlussbelegung Motorhybridkabel

4.3 Kabelplan

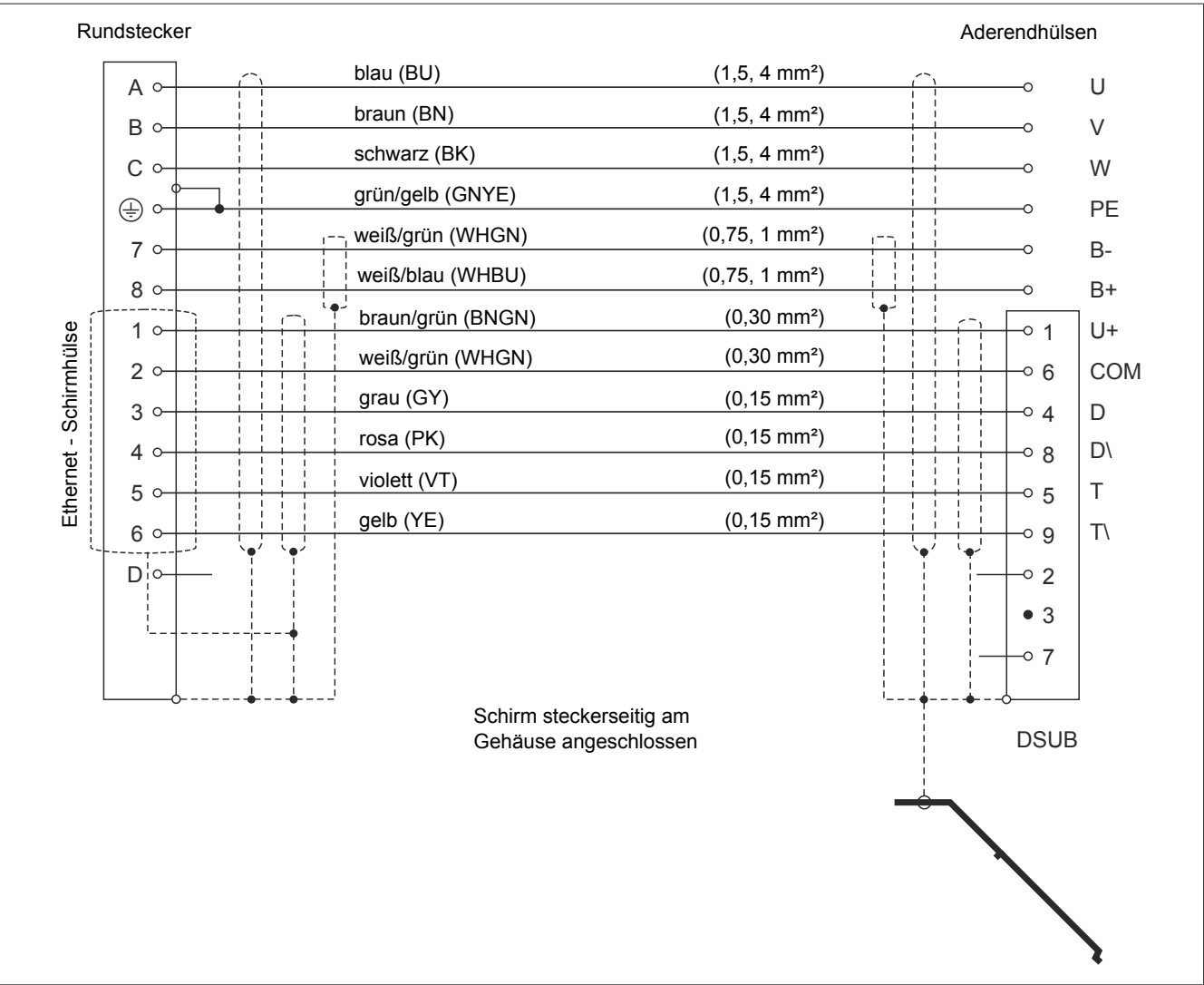


Abbildung 1: Kabelplan Motorhybridkabel